



Science.  
Applied to Life.™



# Moderne Wundbehandlung & Hautschutz

Produktkatalog

# Bessere Behandlungsergebnisse durch patientenorientierte Wissenschaft.

Bessere Pflege für alle Patienten und zu jeder Zeit – für alle Hauttypen und für jede Wunde. Das ist das oberste Ziel Ihrer täglichen Arbeit. Und unser Anliegen ist es, Sie dabei so gut wie möglich zu unterstützen – deswegen sind 3M und KCI nun eine Kollaboration eingegangen.

Wir möchten Ihnen mit unserer Wissenschaft bei Ihrem unermüdlichen Einsatz für Ihre Patienten helfen. Zusammen können wir dafür Sorge tragen, dass die kritische Rolle, welche die Haut beim Wohlbefinden jedes Menschen spielt, ausreichend Beachtung findet. Mit maßgeschneiderten Behandlungsmethoden können wir die Heilung von Wunden beschleunigen, damit die Patienten schnell in ihr normales Leben zurückfinden.

## Inhaltsverzeichnis

### **Moderne Wundbehandlung & Hautschutz**

Aufführung aller Produkte entsprechend der Art der fortschrittlichen Wundversorgung und der Anwendung, zu der sie erforderlich sind. .... 4

### **Hautschutz- und Hautpflege**

Produkte zum Schutz der Haut und zur Behandlung feuchtigkeitsbedingter Hautschäden, einschließlich Inkontinenz-assoziiertes Dermatitis. .... 6

### **Wundreinigung und Wundbefeuchtung**

Effektive Wundreinigung auf Wasser- und Salzbasis für alle Anforderungen. .... 12

### **Versorgung von Infektionen und Entzündungen, Geruchsreduktion**

Produkte, um den Wundgrund optimal auf die Heilung vorzubereiten, indem eine Kontamination durch Bakterien verhindert oder beseitigt wird, sodass Entzündungen während der Wundheilung wirksam vorgebeugt wird – gleichzeitig wird auch die Bildung unangenehmer Gerüche verhindert.

Gerüche werden minimiert und zugleich werden pathogene Keime gebunden, die den Heilungsprozess beeinträchtigen könnten. .... 14

### **Haftung minimieren**

Produkte, die sich optimal dem Wundgrund anpassen und dabei automatisch entfernt werden können. .... 20

### **Exsudatmanagement**

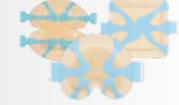
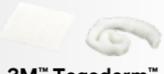
Produkte, die ein angenehmes und heilungsförderndes feuchtes Wundmilieu bei bestimmten Wundarten gewährleisten und/oder die Wunde vor Kontamination schützen. .... 24

### **Kompression**

Produkte gegen venöse Insuffizienz. .... 42

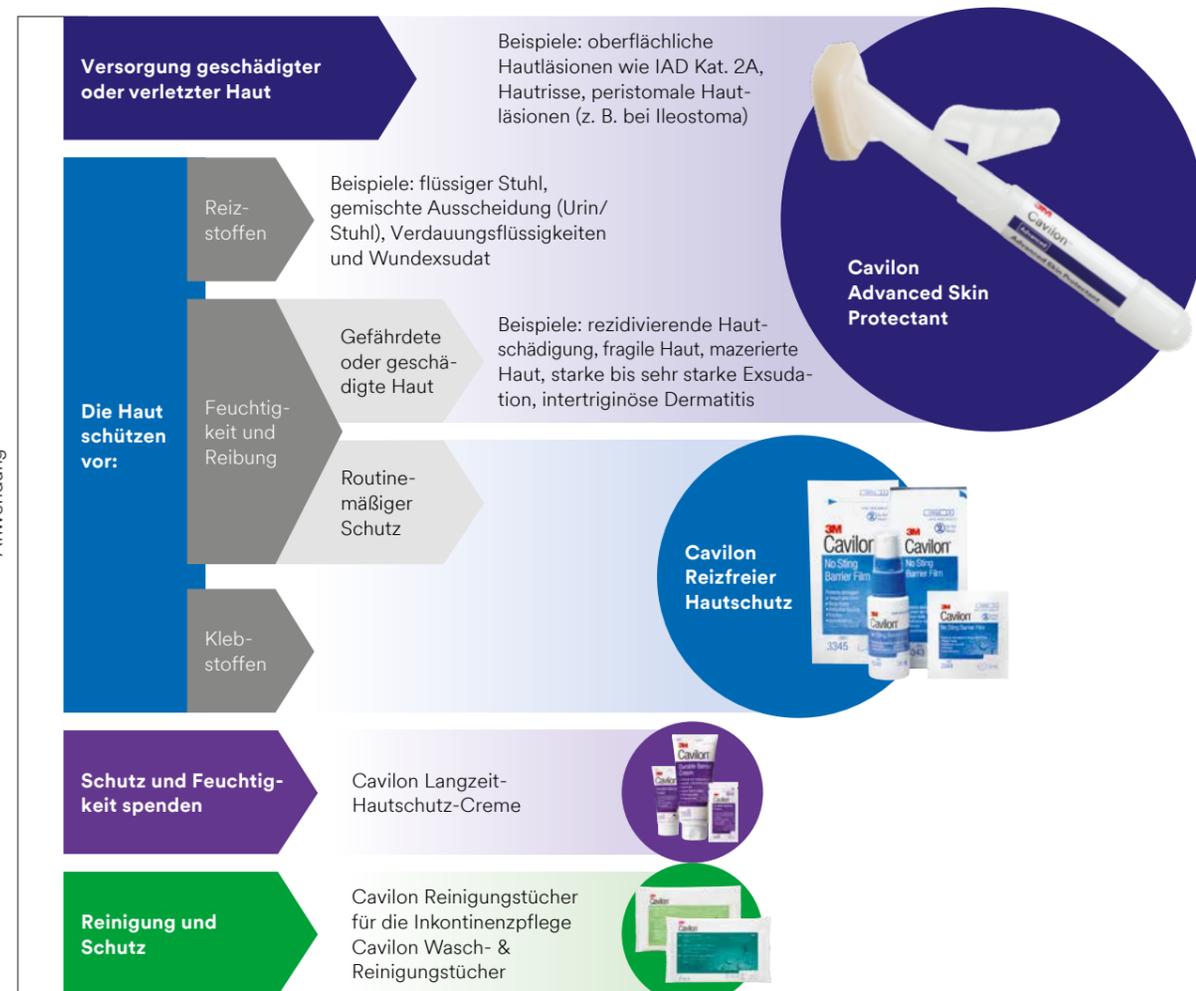
# Moderne Wundbehandlung & Hautschutz

Unser umfassendes Sortiment beinhaltet das gesamte Spektrum fortschrittlicher Lösungen zur modernen Wundversorgung und für die Hautintegrität. Unten aufgeführt finden Sie die passenden Lösungen für die jeweilige Art von Wundversorgung, die Sie benötigen.

Haut schützen und pflegen	Wundreinigung und Wundbefeuchtung	Infektionen versorgen	Entzündungen versorgen	Haftung minimieren	Exsudatmanagement				Kompression
					Trocken	Wenig	Moderat	Viel	
 <p><b>3M™ Cavilon™</b> Advanced Skin Protectant</p>	 <p><b>3M™ Kerrasol™</b> Wundspüllösung</p>	 <p><b>3M™ Silvercel™</b> Silberhaltiger antimikrobieller Hydroalginatverband</p>	 <p><b>3M™ Promogran Prisma™</b> Wundausgleichende Matrix</p>	 <p><b>3M™ Adaptic™ Touch</b> Nicht-haftender Silikon-Wundverband</p>	 <p><b>3M™ Tegaderm™ Film</b> Transparentverband</p>	 <p><b>3M™ Tegaderm™ Absorbent</b> Transparenter Hydroaktivverband</p>	 <p><b>3M™ Tegaderm™ Silicone Foam</b> Silikon-Schaumverband</p>	 <p><b>3M™ Kerramax Care™</b> Superabsorbierende Wundaufflage</p>	 <p><b>3M™ Coban™ 2</b> Zweilagiges Kompressionssystem</p>
 <p><b>3M™ Cavilon™</b> Reizfreier Hautschutz</p>	 <p><b>3M™ Kerrasol™</b> Wundspray</p>	 <p><b>3M™ Silvercel™ Non-Adherent</b> Antimikrobieller Hydroalginatverband mit Silber und Easylift™ Präzisionsfilntechnologie</p>	 <p><b>3M™ Promogran™</b> Protease Modulating Matrix</p>	 <p><b>3M™ Adaptic™</b> Nicht-haftender Wundverband</p>	<p>Feuchtigkeits-spendend</p>  <p><b>3M™ Kerralite Cool™</b> Feuchtigkeitsregulierende Hydrogelwundaufflage</p>	 <p><b>3M™ Tegaderm™ Hydrocolloid</b> Hydrocolloidverband</p>	 <p><b>3M™ Tegaderm™ Foam Adhesive</b> Hochleistungs-Schaumverband</p>	 <p><b>3M™ Coban™ 2 Lite</b> Zweilagiges Kompressionssystem</p>	
 <p><b>3M™ Cavilon™</b> Langzeit-Hautschutz-Creme</p>		 <p><b>3M™ Inadine™</b> (PVP-I) Nicht-haftender Wundverband</p>		 <p><b>3M™ Adaptic™ Digit</b> Nicht-haftender Wundverband</p>	 <p><b>3M™ Nu-Gel™</b> Hydrogel mit Alginat</p>		 <p><b>3M™ Tegaderm™ Alginate</b> Alginatverbände</p>		
 <p><b>3M™ Cavilon™</b> Reinigungstücher für die Inkontinenzpflege</p>		 <p><b>3M™ Kerracontakt™ Ag</b> Wundaufflage</p>			 <p><b>3M™ Tegaderm™</b> Hydrogel</p>		 <p><b>3M™ Kerracel™</b> Gelbildende Wundaufflage</p>		
		<p>Geruchsreduktion</p>			 <p><b>3M™ Kerrasol™</b> Wundspraygel</p>				
		 <p><b>3M™ Actisorb™ Silver 220</b> Silber-Aktivkohleverband</p>			 <p><b>3M™ Kerrasol™</b> Wundgel</p>				
Hautschutzprodukte	Wundspüllösungsprodukte	Antimikrobielle Produkte	Kollagen/ORC	Wunddistanzgitter	Folie und Hydrogel	Wundfüller und Hydrokolloid	Schaumstoff, Alginat und Gelfaser	Superabsorbierend	Zweilagige Kompression

# Haut schützen und pflegen

Genau wie für Sie ist es auch unser oberstes Anliegen, die sichersten und effektivsten Lösungen für die Versorgung der Haut zur Verfügung zu stellen, um die Behandlungsergebnisse bei Ihren Patienten oder den Bewohnern Ihrer Einrichtung zu verbessern. Bei der Erhaltung eines intakten Hautzustands können Sie sich auf Hautschutzprodukte verlassen, bei deren Entwicklung das Patientenwohl an oberster Stelle steht. Die 3M™ Cavilon™ Hautschutzprodukte umfassen alles, um die Gesundheit der Haut Ihrer Patienten zu schützen: hochwertiger Hautschutz, neuartige Hautschutzbarrieren und ein Sortiment an Begleitprodukten zur Bewahrung der Hautgesundheit.



## Worum handelt es sich?

Cavilon Advanced erzeugt mit seiner revolutionären Polymer-Cyanacrylat-Technologie eine ultradünne und äußerst haltbare Barriere, die geschädigte oder intakte Haut vor hautreizenden, aggressiven Körperflüssigkeiten wie flüssigem Stuhl oder Verdauungsflüssigkeiten schützt.

## Wie funktioniert es?

Das einzigartige elastomere Polymer bedeckt die Haut mit einer dehnbaren und anpassungsfähigen Barriere, sodass sie nicht reißt wie andere Barrierefilme und reine Cyanacrylate.

Im Gegensatz zu Barriereprodukten, die nicht zuverlässig auf der darunterliegenden Haut haften, gewährleistet die Polymer-Cyanacrylat-Verbindung von 3M eine sichere Haftung auf feuchter, nässender oder geschädigter Haut<sup>1</sup>.

Durch den Einweg-Applikator wird das Risiko von Kreuzkontaminationen reduziert – zudem muss Cavilon Advanced nicht entfernt werden.



## Wann sollte das Produkt angewendet werden?

Cavilon Advanced schützt Ihre Patienten vor folgenden Arten von Hautschädigungen im Gesundheitswesen:

- ▶ Inkontinenz-assoziierte Dermatitis
- ▶ Hautschäden um Stomata und Fisteln
- ▶ Hautschädigung am Wundrand

## Bestellinformationen

Art.-Nr.	Größe	Stück/Packung	PZN
5050G	2,7 ml Applikator	20	12407238
5050G4P	2,7 ml Applikator	4	15635359
5051G	0,7 ml Applikator	20	16397703

## Quellenangaben

1. Brennan MR, Milne CT, Agrell-Kann M, Ekholm, BP. Clinical Evaluation of a Skin Protectant for the Management of Incontinence Associated Dermatitis: An Open-Label, Nonrandomized, Prospective Study. Journal of Wound, Ostomy & Continence Nursing. 2017; 44(2):172-180.

### Worum handelt es sich?

Cavilon Reizfreier Hautschutz ist der originale, alkoholfreie Barrierefilm. Er bietet eine effektive Lösung für den routinemäßigen Hautschutz, ist kompatibel mit CHG und wird durch mehr als 80 Studien und Publikationen belegt.

### Wie funktioniert es?

Die einzigartige Terpolymer-Zusammensetzung gewährleistet eine langanhaltende, flexible Barriere, um die Haut um Wunden und Stomata vor Feuchtigkeit und Körperflüssigkeiten zu schützen.

### Wann sollte das Produkt angewendet werden?

- ▶ Schutz vor feuchtigkeitsbedingten Hautschäden
- ▶ Schutz um Tuben, Drainagen und Stomata
- ▶ Schutz von Wundrand/Wundumgebung
- ▶ Schutz vor Hautverletzungen durch medizinische Klebstoffe (MARS)
  - Verbände
  - Rollenpflaster
  - Vakuumversiegelungstherapie
- ▶ Schutz vor Feuchtigkeit und Reibung



### Bestellinformationen

Art.-Nr.	Größe	Stück/Packung	PZN
3343E	1 ml Schaumstoffapplikator	25	15258661
3343P	1 ml Schaumstoffapplikator	5	15258678
3345E	3 ml Schaumstoffapplikator	25	15258684
3346P	28 ml Sprayflasche	1	15258626
3346E	28 ml Sprayflasche	12	15258655

### Worum handelt es sich?

Die Cavilon Reinigungstücher für die Inkontinenzpflege sorgen auf optimale Weise dafür, dass sich Ihre Patienten wohl, sauber und geschützt fühlen. Mit diesen sanften medizinischen Reinigungstüchern können Sie jedes Körperteil schonend waschen und pflegen oder bei Bedarf schützen. Zugleich reduzieren Sie das Risiko einer Kreuzkontamination.

### Wie funktioniert es?

Cavilon Reinigungstücher für die Inkontinenzpflege enthalten als wirksamen Schutz vor Feuchtigkeit und Körperflüssigkeiten 3 % Dimethicon.

- ▶ Reinigt, pflegt und schützt die Haut in einem Arbeitsgang
- ▶ Die transparente Barriere erleichtert die regelmäßige Beurteilung der Haut
- ▶ pH-hautneutral, frei von Duftstoffen und Parabenen
- ▶ Reinigt sanft ohne Reizung
- ▶ Hergestellt in Reinraumproduktion

### Wann sollte das Produkt angewendet werden?

Reinigungstücher für die Inkontinenzpflege können zur Reinigung, Pflege sowie zum Schutz gefährdeter Haut vor Schäden durch Inkontinenz verwendet werden.



### Bestellinformationen 3M™ Cavilon™ Reinigungstücher für die Inkontinenzpflege

Art.-Nr.	Größe	Stück/Packung	PZN
9274	20 x 30 cm	8	10341593

### 3M™ Cavilon™ Wasch- & Reinigungstücher

Art.-Nr.	Größe	Stück/Packung	PZN
9272	20 x 30 cm	8	10341587

### Worum handelt es sich?

Cavilon Langzeit-Hautschutz-Creme ist eine hochergiebige, parfümfreie, feuchtigkeitsspendende Barrierecreme, die dem Waschen widersteht und die Haftung von Pflastern und klebenden Verbänden ermöglicht. Sie eignet sich ideal für die Pflege gefährdeter und/oder trockener Haut und bildet eine Barriere, um diese vor Hautschädigungen zu schützen.

### Wie funktioniert es?

Diese hochergiebige und CHG-kompatible Creme wird den Bedürfnissen von Pflegekräften und Patienten gerecht, da sie auf einer Zusammensetzung auf Polymerbasis beruht, die:

- ▶ Gefährdete und trockene Haut pflegt und schützt
- ▶ Dem Waschen widersteht, wodurch ein häufiges Wiederauftragen nicht erforderlich ist
- ▶ Die Haftung von Pflastern und klebenden Verbänden ermöglicht

### Wann sollte das Produkt angewendet werden?

Cavilon Langzeit-Hautschutz-Creme lässt sich zur Pflege trockener Haut sowie zum Schutz gefährdeter Haut vor Schäden durch Inkontinenz verwenden.



### Bestellinformationen

Art.-Nr.	Größe	Stück/Packung	PZN
3392GS	2 g Sachet	20	15581646
3391G	28 g Tube	1	10286428
3392G	92 g Tube	1	10286434



# Wundreinigung und Wundbefeuchtung

Effektive Wundreinigung auf Wasser- und Salzbasis für alle Anforderungen. Zur Reinigung, Befeuchtung und Infektionsprophylaxe in der Wunde sowie zum Ablösen von verkrusteten Wundauflagen, Verbänden und Belägen.

## Wundreinigung und Wundbefeuchtung



3M™ Kerrasol™  
Wundspüllösung



3M™ Kerrasol™  
Wundspray

Wundspüllösungsprodukte

## Worum handelt es sich bei der 3M™ Kerrasol™ Wundspüllösung und dem 3M™ Kerrasol™ Wundspray?

Die Produkte dienen dem Reinigen und Befeuchten der Wunde und zur Vorbeugung einer Infektion.

Die Kerrasol Wundspüllösung und das Kerrasol Wundspray können bei Patienten mit chronischen Wunden, akuten Verletzungen oder bereits vorhandenen Hautproblemen für die mechanische Wundreinigung sowie zum Ablösen verkrusteter Verbände, Bandagen und Beläge von der Wunde verwendet werden.

Die Kerrasol Wundspüllösung und das Kerrasol Wundspray sind wirksam gegen Viren, Bakterien und Pilze.<sup>2, 4</sup> Das konservierende Natriumhydrochlorid in den Kerrasol Produkten wirkt außerdem gegen gram-negative Bakterien wie beispielsweise Pseudomonas oder pathogene Hefen. Es bestehen keine bekannten Resistenzen<sup>3</sup>. Die Anwendung ist nahezu schmerzfrei<sup>2, 3</sup> und es bestehen hinsichtlich der Anwendungsdauer keinerlei Einschränkungen.

Die Produkte sind gebrauchsfertig und wirken direkt in der Wunde. Unangenehme Wundgerüche werden reduziert.

## Wirksam dank der ECA-Technologie

Alle Kerrasol Produkte beruhen auf der Verwendung der ECA (elektrochemische Aktivierung)-Technologie. Dadurch werden Lösungen mit speziellen physikochemischen und katalytischen Eigenschaften erzeugt, die nicht nur wirksam, sondern auch stabil und sehr gut verträglich sind, da sie auf natürlichen Materialien basieren. Deswegen weisen die Kerrasol Wundspüllösung, das Kerrasol Wundspray, das Kerrasol Wundgel und das Kerrasol Wundspraygel auch eine längere Haltbarkeit als andere Produkte auf, die auf dem deutschen Markt erhältlich sind.<sup>1</sup>



## Bestellinformationen

### 3M™ Kerrasol™ Wundspray

Art.-Nr.	Größe	Stück/Packung	PZN
CWL1150.S	75 ml	1	11341106

### 3M™ Kerrasol™ Wundspüllösung

Art.-Nr.	Größe	Stück/Packung	PZN
CWL1277.S	1 l	6	16576794
CWL1152.S	250 ml	1	11341129

\* in vitro

#### Quellenangaben

1. Kammerlander G, Assadian O, Eberlein T et al. J Wound Care. 2011; 20(4): 149-50. 2. Kapur V, Mawaha AK. Indian J Surg. 2011; 73(1): 48-53. 3. Kramer A, Dissemond J, Kim S et al. Skin Pharmacol Physiol. 2018; 31(1): 28-58. 4. Brill FH. Gutachten zur antimikrobiellen Wirksamkeit und Verträglichkeit von ProntoSol. Institute für Hygiene und Mikrobiologie. 2013.

# Versorgung von Infektionen und Entzündungen, Geruchsreduktion

Erzeugen Sie eine heilungsfördernde Umgebung für die Wunden Ihrer Patienten, damit diese so schnell wie möglich wieder zu ihrem normalen Leben zurückkehren können. Wir bieten Ihnen verschiedene Lösungen zur modernen Wundversorgung: Zum Beispiel die 3M™ Promogran™ Protease Modulating Matrix, einen Kollagen-/ORC-Verband, der bei frühzeitiger Verwendung während der Behandlung klinisch erprobt die Heilung chronischer Wunden verbessert. Oder auch den 3M™ Silvercel™ Nicht-haftenden antimikrobiellen Hydroalginatverband mit Silber und Easylift™ Präzisionsfilmtechnologie, die durch ihre antimikrobielle Wirkung die Gesamtkeimzahl verringert. Dazu kommen verschiedene andere Wundverbände, die eine Geruchsreduktion bieten.

Versorgung von Infektionen		Versorgung von Entzündungen	
 <b>3M™ Silvercel™</b> Silberhaltiger antimikrobieller Hydroalginatverband	 <b>3M™ Silvercel™ Non-Adherent</b> Antimikrobieller Hydroalginatverband mit Silber und Easylift™ Präzisionsfilmtechnologie	 <b>3M™ Promogran Prisma™</b> Wundausgleichende Matrix	
 <b>3M™ Inadine™</b> (PVP-I) Nicht-haftender Wundverband	 <b>3M™ Kerraccontact™ Ag</b> Wundauflage	 <b>3M™ Promogran™</b> Protease Modulating Matrix	
Geruchsreduktion			
 <b>3M™ Actisorb™ Silver 220</b> Silber-Aktivkohleverband			
Antimikrobielle Produkte		Kollagen/ORC	

## Worum handelt es sich?

Beim Inadine Wundverband handelt es sich um ein wenig haftendes, gewobenes Viskosegewebe, das mit Polyethylenglykol (PEG) imprägniert ist und 10 % Povidon-Iod enthält – was 1,0 % an verfügbarem Jod entspricht.

## Wie funktioniert es?

Der Inadine Wundverband ist darauf ausgelegt, Wunden zu schützen, selbst wenn diese infiziert sind. Er weist eine langanhaltende antimikrobielle Wirkung gegen Bakterien, Mykobakterien, Pilze, Protozoen und Viren auf<sup>1</sup>, einschließlich multiresistenter Keime MRSA.<sup>2,3</sup>

Der Inadine Wundverband minimiert die Haftung am Wundgrund und reduziert so das Risiko einer Schädigung des Granulationsgewebes bei der Verbandabnahme<sup>2</sup>. In der klinischen Praxis wird dadurch nachweislich der Schmerz der Patienten reduziert.<sup>5,6</sup>

In dem Maß, wie der PVP-I-Gehalt abnimmt, ändert der Verband seine Farbe von Orange zu Weiß. Dieser Farbwechsel zeigt an, wie häufig das Produkt gewechselt werden sollte. So werden im Vergleich zu anderen Produkten unnötige Verbandwechsel vermieden.<sup>1</sup> Dadurch können Behandlungen kosteneffizienter durchgeführt werden.<sup>5</sup>

## Wann sollte das Produkt angewendet werden?

Der Inadine Wundverband ist für die Behandlung akuter und chronischer Wunden indiziert und kann auch zur Infektionsprävention eingesetzt werden bei:

- ▶ Leichten Verbrennungen/Abschürfungen
- ▶ Ablösungen

## Bestellinformationen

Art.-Nr.	Größe	Stück/Packung	PZN
P01481.S	5 × 5 cm	25	7584205
P01512.S	9,5 × 9,5 cm	25	7584228
P01491.S	9,5 × 9,5 cm	10	7584211

### Quellenangaben

1. Sibbald RG, Leaper DJ, Queen D. Iodine Made Easy. Wounds International. 2011;2(2). 2. Vowden P and Cooper RA. An integrated approach to managing wound infection. Position Document: Management of wound infection. European Wound Management Association (EWMA). 2006; London, UK. 3. Gordon J. Clinical significance of methicillin-sensitive and methicillin resistant Staphylococcus aureus in UK hospitals and the relevance of povidone iodine in their control. Postgraduate Medical Journal. 1993; 69(3):106-116. 4. Langley SRN. Inadine wound dressings speed healing, reduce patient discomfort and cuts costs by almost 40%. Burns. 1989; Vol.15. 5. Han KH et al. Management of partial skin thickness burn wounds with Inadine® dressings. Burns. 1989; 15(6):399-402. 6. Campbell N, Campbell D et al. Evaluation of a non-adherent, povidone- iodine dressing in a case series of chronic wounds. Journal of Wound Care. 2013; 22(8):401-2,404-6.



## Worum handelt es sich?

Bei dem Silvercel nicht-haftenden Wundverband und dem Silvercel Verband handelt es sich um Vlieswundauflagen, die aus Alginat, Carboxymethylcellulose (CMC) und silberbeschichteten Nylonfasern bestehen. Der Silvercel nicht-haftende Wundverband verfügt zusätzlich über ein nicht-verhaftendes Wunddistanzgitter.

## Wie funktioniert es?

### Nicht-verhaftend\*

Die Easylift™ Präzisionsfilmtechnologie ermöglicht:

- ▶ Ein problemloses und schmerzfreies Ablösen<sup>1</sup>
- ▶ Ein intaktes Ablösen, bei dem das Risiko, das Fasern zurückbleiben, minimiert wird<sup>1,2</sup>
- ▶ Einen wirksamen Schutz des neugebildeten Gewebes<sup>3</sup>

### Antimikrobielle Wirkung

- ▶ Gewährleistet eine anhaltende Abgabe von Silberionen für bis zu 7 Tage<sup>4</sup>
- ▶ Ist in vitro wirksam gegen ein breites Spektrum von Wundkeimen, einschließlich MRSA, MRSE und VRE<sup>1,3</sup>

### Saugfähigkeit

- ▶ Geeignet für Wunden mit moderater bis starker Exsudation<sup>5</sup>
- ▶ Ermöglicht eine wirksame Kontrolle von Exsudat<sup>6</sup>
- ▶ Unterstützt die Aufrechterhaltung eines feuchten Wundmilieus, das die Wundheilung fördert<sup>6</sup>

## Wann sollte das Produkt angewendet werden?

Sowohl der Silvercel nicht-haftende Wundverband wie auch der Silvercel Verband eignen sich für chronische und akute Wunden mit einer moderaten bis starken Exsudation wie:

- ▶ Dekubitus
- ▶ Venöse Ulcera
- ▶ Diabetische Fußulcera
- ▶ Spalthautentnahmestellen
- ▶ Traumatische und chirurgische Wunden
- ▶ Oberflächliche Wunden

Der Silvercel nicht-haftende Wundverband kann unter Umständen unter Kompressionsbandagen<sup>5</sup> verwendet werden und lässt sich mit einem nicht-okklusiven Sekundärverband verbinden.

Da das Produkt Alginat enthält, kann es zur Versorgung kleinerer Blutungen bei oberflächlichen Wunden beitragen. Es eignet sich unter ärztlicher Aufsicht auch zur Versorgung infizierter Wunden oder von Wunden, bei denen ein erhöhtes Infektionsrisiko besteht.

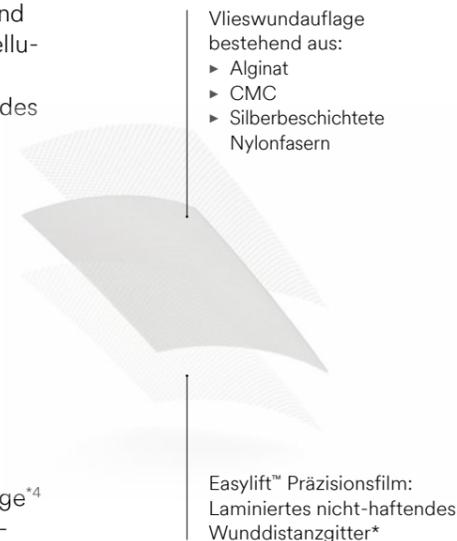
## Bestellinformationen

### 3M™ Silvercel™ Non-Adherent

Art.-Nr.	Größe	Stück/Packung	PZN
CAD7230.S	2,5 × 30,5 cm Tamponade	5	5378401
CAD7050.S	5 × 5 cm	10	5378370
CAD7011.S	11 × 11 cm	10	5378387
CAD7020.S	10 × 20 cm	5	5378393

### 3M™ Silvercel™

Art.-Nr.	Größe	Stück/Packung	PZN
CAD230.S	2,5 × 30,5 cm Tamponade	5	33123
CAD050.S	5 × 5 cm	10	32098
CAD011.S	11 × 11 cm	10	32164
CAD020.S	10 × 20 cm	5	32313



\* nur nicht-haftende Ausführung  
**Quellenangaben**  
 1. Clark R et al. Simulated in use tests to evaluate a Non-Adherent Antimicrobial silver alginate dressing. Poster presented at: CAWC; October 29-November 1, 2009; Quebec City, Canada. 2. Snyder R et al. Non-Adherent Properties of a New Antimicrobial Dressing Demonstrated by Clinical Evaluations. Poster presented at: Wounds UK Annual Conference; November 15-17, 2010; Harrogate, UK. 3. Clark R and Bradbury S. Silvercel NON ADHERENT Made Easy. Wounds International. 2010; Vol. 1(5). 4. Clark R, Stephens SA, Del Bono M, Abioye O, Bayliff S. The evaluation of absorbent silver containing dressings in vitro. Poster presented at: Wounds UK Annual Conference; November 10-12, 2009; Harrogate, UK. 5. International case series: Using SILVERCEL Non-Adherent: Case Studies. London: Wounds International. 2012. 6. Gray D. Silvercel Non-Adherent dressing: taking the pain out of antimicrobial use. Wounds UK. 2009; Vol 5(4).

## Worum handelt es sich?

Der Actisorb Silver 220 Verband ist ein Aktivkohleverband mit Silber, der in eine nicht verhaftende Nylonhülle eingeschlossen ist.

## Wie funktioniert es?

Der Actisorb Silver 220 Verband unterscheidet sich von anderen Aktivkohleverbänden. Er zeichnet sich durch eine dreifache Wirkung aus, die Gerüche nicht nur unterbindet, sondern auch ihre Ursache bekämpft:

- ▶ Die Aktivkohle bindet Gerüche im Verband<sup>1</sup>
- ▶ Die Aktivkohle bindet Bakterien und Toxine, die den Heilungsprozess beeinträchtigen<sup>1</sup>
- ▶ Silber tötet die Bakterien im Verband ab<sup>2</sup>

### Antimikrobielle Wirkung

Der Actisorb Silver 220 Verband ist in vitro gegen 150 Mikroorganismen wirksam, die mit Wundinfektionen in Verbindung gebracht werden, einschließlich MRSA und VRE.<sup>3</sup> Eine In vitro-Studie zeigt, dass der Verband eine effektive antimikrobielle Wirkung besitzt, ohne die Wirtszellen zu beschädigen oder die Migration von Fibroblasten zu verhindern.<sup>4,5</sup>

### Beseitigung von Gerüchen und Exsudat

Der Actisorb Silver 220 Verband unterbindet unangenehme Gerüche und verbessert so das Wohlbefinden des Patienten.<sup>6-8</sup>

Da Geruchsbelästigungen mit Wundexsudat einhergehen können, beseitigt der Actisorb Silver 220 Verband auch das Exsudat und sorgt dafür, dass ein feuchtes Wundmilieu aufrechterhalten bleibt.<sup>7</sup>

## Wann sollte das Produkt angewendet werden?

Der Actisorb Silver 220 Verband bildet eine wirksame Barriere gegen das Eindringen von Bakterien und absorbiert unangenehme Gerüche, die von der Wunde ausgehen. Die Bindeeigenschaften des Verbands halten Bakterien, bakterielle Toxine und Gerüche zurück. Der Actisorb Silver 220 Verband reduziert Infektionen bei tiefen und oberflächlichen Wunden, einschließlich:

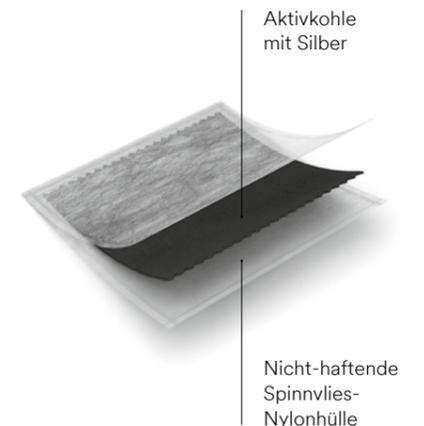
- ▶ Exulcerierenden Karzinomen
- ▶ Ulcerierten, traumatischen und chirurgischen Wunden, bei denen eine bakterielle Kontamination, Infektion oder Gerüche auftreten

Der Actisorb Silver 220 Verband kann in Kombination mit einer nicht-haftenden primären Wundauflage wie dem Adaptic Touch Nicht-haftendem Silikon-Wundverband verwendet werden.

Abhängig vom Exsudataufkommen kann der Actisorb Silver 220 Verband mit einem geeigneten Sekundärverband kombiniert werden, um das Wundexsudat zu absorbieren und ein feuchtes Wundmilieu aufrechtzuerhalten.

## Bestellinformationen

Art.-Nr.	Größe	Stück/Packung	PZN
MAS065DE.S	6,5 × 9,5 cm	10	1098768
MAS105DE.S	10,5 × 10,5 cm	10	1098774
MAS190DE.S	10,5 × 19 cm	10	1098780



**Quellenangaben**  
 1. Nisbet L et al. The beneficial effects of activated charcoal cloth with silver on odour control and bacterial endotoxin binding. Poster presented at: Wounds UK; 2011; Harrogate, UK. 2. Addison D et al. A comparison of the antimicrobial properties of silver dressings for chronic wound care. Poster presented at: EWMA; May 23-25, 2002; Granada, Spain. 3. Rennison TJ et al. Antimicrobial efficacy of silver impregnated activated charcoal wound dressing. Poster presented at: the 13th Annual Meeting of the European Tissue Repair Society; September 21 - 23, 2003; Amsterdam, NL. 4. Cullen B et al. The effects of silver-based wound dressings on protease activity and cell proliferation. Poster presented at: the 16th Annual Symposium on Advanced Wound Care; April 28 - May 1, 2003; Las Vegas, NV. 5. Nisbet L et al. The beneficial effects of a non-releasing silver containing wound dressings on fibroblast proliferation. Poster presented at: Wounds UK; 2011; Harrogate, UK. 6. Jackson L. Use of a charcoal dressing with silver on an MRSA-infected wound. B J Comm Nursing. 2001; Vol. 2:19-26. 7. Hampton S. Actisorb Silver 220: a unique antibacterial dressing. J Comm Nursing. 2002; 17:19. 8. Leak K. PEG site infections: a novel use for Actisorb Silver 220. B J Comm Nursing. 2002; Vol. 7(6):321-325.

### Worum handelt es sich?

Der Actisorb Silberfrei Verband besteht aus reiner Aktivkohle, die von einer Nylonvlieshülle umgeben ist.

### Wann sollte das Produkt angewendet werden?

Der Actisorb Silberfrei Verband eignet sich für die Behandlung aller chronischen Wunden einschließlich von exulcerierenden Karzinomen, diabetischen Ulcera, Dekubitalulcera, venösen Ulcera, arteriellen Ulcera, Ulcera von gemischter Ätiologie sowie von traumatischen und chirurgischen Wunden, bei denen Gerüche auftreten.

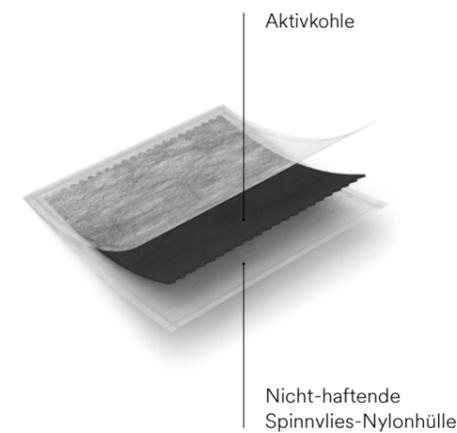
### Schließt Bakterien ein und neutralisiert Gerüche

Das Aktivkohlegewebe bindet 99 % der in vitro getesteten Bakterien\* und neutralisiert unangenehme Gerüche.

Durch die Beseitigung unangenehmer Gerüche steigert der Actisorb Silberfrei Aktivkohleverband das Wohlbefinden von Patienten und Pflegekräften.

### Bestellinformationen

Art.-Nr.	Größe	Stück/Packung	PZN
ASF1019.S	10,5 × 19 cm	10	10020469
ASF0609.S	6,5 × 9,5 cm	10	10020340
ASF1010.S	10,5 × 10,5 cm	10	10020363



\* in vitro

#### Quellenangaben

1. Frost M, Jackson SW, Stevens PJ. Adsorption of bacteria onto activated charcoal cloth: an effect of potential importance in the treatment of infected wounds. *Clinical Case Studies and Articles. Wound Management.* 1980.

### Worum handelt es sich?

Die Kerracontact Ag Wundauflage ist ein steriler Wundverband zum einmaligen Gebrauch, der bis zu sieben Tage lang gegen eine Vielzahl von gramnegativen und grampositiven Bakterien wirkt.<sup>1</sup> Der Wundverband kann auf trockenen Wunden (durch Befeuchtung) oder bei Vorhandensein von Exsudat verwendet werden, wobei er den Transfer von Flüssigkeiten in einen Sekundärverband ermöglicht.

### Wie funktioniert es?

Die Kerracontact Ag Wundauflage besteht aus zwei nicht haftenden Polyethylen-Netzschichten, die eine atraumatische Entfernung ermöglichen, und einem inneren Polyesterkerne, der den Transfer von Wundexsudat in einen Sekundärverband ermöglicht. Alle drei Lagen sind mit der Ag Oxysalts™ Technologie beschichtet

### Wann sollte das Produkt angewendet werden?

Die Kerracontact Ag Wundauflage ist sowohl für chronische als auch für akute Wunden geeignet. Der Wundverband ist für die Anwendung bei Dekubitus, Unterschenkelulzera, diabetischen Fußulzera, Verbrennungen ersten und zweiten Grades und Transplantationsstellen angezeigt. Der Verband kann bei debridierten und transplantierten Wunden verwendet und sollte je nach Risikofaktor(en) des Patienten bei der Entwicklung einer Infektion oder einer klinischen Diagnose der Infektion ausgewählt werden. Zum Beispiel: Hitze – Schmerz – Schwellung – Rötung – hohe Temperatur.

### Bestellinformationen

Art.-Nr.	Größe	Stück/Packung	PZN
CWL1041	5 × 5 cm	5	11871488
CWL1042	12,5 × 10 cm	5	11871494
CWL1043	15 × 15 cm	5	11871519
CWL1044	40 × 20 cm	5	11871531



### Worum handelt es sich?

Die Promogran Matrix besteht zu 45 % aus oxidiertem regenerierter Cellulose (ORC) und zu 55 % aus Kollagen in einer sterilen, gefriergetrockneten Zusammensetzung.

Die Promogran Prisma Matrix besteht zu 44 % aus oxidiertem regenerierter Cellulose (ORC), zu 55 % aus Kollagen und zu 1 % aus Silber-ORC in einer sterilen, gefriergetrockneten Zusammensetzung.

Die Promogran Prisma Matrix enthält einen Verbund aus Silber und ORC, der nominell die doppelte Menge an Kollagen-/ORC-Material im Vergleich zu einer Promogran Matrix gleicher Größe enthält.

### Wie funktioniert es?

#### Optimales Wundmilieu

Die Promogran Matrix und die Promogran Prisma Matrix halten ein optimales Wundmilieu aufrecht. Dieses Milieu fördert die Bildung von Granulationsgewebe, die Epithelisierung, und ermöglicht so eine schnelle Wundheilung.

#### Klinisch erprobt

Die Wirksamkeit der Promogran Matrix und der Promogran Prisma Matrix wird durch zahlreiche klinische Evidenzen, einschließlich von 13 veröffentlichten RKS unterstützt.<sup>1-13</sup>

### Bestellinformationen

#### 3M™ Promogran™

Art.-Nr.	Größe	Stück/Packung	PZN
M771235.S	123 cm <sup>2</sup>	5	2063944
M772123DE.S	123 cm <sup>2</sup>	10	1532360
M770285.S	28 cm <sup>2</sup>	5	2063950
M772028DE.S	28 cm <sup>2</sup>	10	1532354

#### Quellenangaben

1. Gottrup F et al. Randomized controlled trial on collagen/oxidized regenerated cellulose/silver treatment. *Wound Rep Reg.* 2013; 21:1-10. 2. Nisi G et al. Use of a protease-modulating matix in the treatment of pressure sores. *Chir Ital.* 2005; Vol. 57(4):465-468. 3. Lazaro-Martinez J et al. Randomized comparative trial of a collagen/oxidized regenerated cellulose dressing in the treatment of neuropathic diabetic foot ulcers. *F.R. Circ. Esp.* 2007; 82(1), 27-31. 4. Veves A et al. A Randomized, Controlled Trial of Promogran (a Collagen Oxidized Regenerated Cellulose Dressing) vs Standard Treatment in the Management of Diabetic Foot Ulcers. *Arch. Surg.* 2002; Vol. 37:822-827. 5. Vin F et al. The healing properties of Promogran in venous leg ulcers. *J. Wound Care.* 2002; 11(9):335-41.5. 6. Lobmann R et al. Expression of matrix metalloproteinases and growth factors in diabetic foot wounds treated with a protease absorbent dressing. *J. Diabetes Complications.* 2006; 20(5) : 329-335. 7. Ulrich D et al. Effect of oxidized regenerated cellulose/collagen matrix on proteases in wound exudate of patients with diabetic foot ulcers. *J. Wound Ostomy Continence Nurs.* 2011; 38(5) 1-7. 8. Smeets R et al. Effect of oxidized regenerated cellulose/collagen matrix on proteases in wound exudate of patients with chronic venous ulceration. *Int. Wound J.* 2008; 5:195-203. 9. Kakagia D.D et al. Synergistic action of protease-modulating matrix and autologous growth factors in healing of diabetic foot ulcers. A prospective randomized trial. *J. Diabetes Complications.* 2007; 21(6): 387-91. 10. Wollina U et al. Some Effects of a Topical Collagen-Based Matrix on the Microcirculation and Wound Healing in Patients With Chronic Venous Leg Ulcers: Preliminary Observations. *Lower Extremity Wounds.* 4(4):2005. 11. Kloeters O, Unglaub F, de Laat E, van Abeelen M, Ulrich D. Prospective and randomised evaluation of the protease-modulating effect of oxidized regenerated cellulose/collagen matrix treatment in pressure sore ulcers. *Int Wound J.* 2015. 12. Motzkau M, Tautenhahn J, Lehnert H, Lobmann R. Expression of matrix-metalloproteinases in the fluid of chronic diabetic foot wounds treated with a protease absorbent dressing. *Exp Clin Endocrinol Diabetes.* 2011; 119:286-290. 13. Cullen B, Serena T, Gibson M, Snyder R, Hanft J, Yaakov R. Randomized controlled trial comparing collagen/oxidized regenerated cellulose/silver to standard of care in the management of venous leg ulcers. *Adv Skin Wound Care.* 2017; 30(10):464-468. 14. Guest JF, Rana K, Singh H, Vowden P. Cost-effectiveness of using a collagen-containing dressing plus compression therapy in non-healing venous leg ulcers. *J Wound Care.* 2018; 27(2):68-78.

### Kosteneffizienz

In der klinischen Praxis hat sich die Promogran Matrix als kosteneffiziente Behandlung erwiesen.<sup>2,14</sup>

### Wann sollte das Produkt angewendet werden?

Die Promogran Matrix ist für die Behandlung bei sekundär heilenden Wunden indiziert, bei denen der Wundgrund frei von nekrotischem Gewebe ist, einschließlich:

- ▶ Diabetische Ulcera
- ▶ Venöse Ulcera
- ▶ Dekubitus
- ▶ Ulcera, die durch gemischte vaskuläre Ätiologien verursacht werden
- ▶ Traumatische und chirurgische Wunden

Die Promogran Matrix hat hämostatische Eigenschaften gezeigt und kann bei der Kompressionstherapie verwendet werden.

Um ein feuchtes Wundmilieu aufrechtzuerhalten, muss der Verband mit einem semi-okklusiven oder nichtokklusiven Sekundärverband bedeckt werden.



#### 3M™ Promogran Prisma™

Art.-Nr.	Größe	Stück/Packung	PZN
PS2123.S	123 cm <sup>2</sup>	10	3136674
PS2028DE.S	28 cm <sup>2</sup>	10	3136668

# Haftung minimieren

Bei Wundverbänden ist es entscheidend, dass die nicht-haftende Wundkontaktschicht das Exsudat effizient und ungehindert aus dem Wundgrund zum Sekundärverband durchlässt, ohne dabei den Heilungsprozess zu stören.<sup>1</sup> Deswegen bieten wir verschiedene Lösungen an, bei denen die Haftung sowie das Risiko einer Ansammlung von Exsudat und einer Mazeration minimiert wird.<sup>2,3</sup> Diese sind insbesondere darauf ausgelegt, die Schmerzen der Patienten sowie Traumata bei Verbandwechseln zu minimieren.

**Haftung minimieren**



**3M™ Adaptic™ Touch**  
Nicht-haftender  
Silikon-Wundverband



**3M™ Adaptic™**  
Nicht-haftender  
Wundverband



**3M™ Adaptic™ Digit**  
Nicht-haftender  
Wundverband

**Wunddistanzgitter**

## Worum handelt es sich?

Beim Adaptic Touch Verband handelt es sich um eine flexible, offenmaschige Wundkontaktschicht mit optimierter Porengröße durch die Flüssigkeit ungehindert<sup>1</sup> zum saugfähigen Sekundärverband vordringen kann und welche Schmerzen beim Verbandwechsel minimiert.<sup>2</sup>

## Wie funktioniert es?

Der Adaptic Touch Verband schützt die Wunde und minimiert Traumata am Patienten beim Verbandwechsel<sup>3</sup> sowie das Risiko eines Einwachsens des Granulationsgewebes.<sup>4,5</sup>

Das sanft haftende Silikon verhindert das Anhaften des Sekundärverbands an der Wunde.<sup>3,6</sup>

Die optimierte Porengröße ermöglicht die Sicht auf die darunterliegende Wunde, ohne dass der Verband abgenommen und der Wundheilungsprozess gestört werden muss.<sup>1</sup>

## Wann sollte das Produkt angewendet werden?

Der Adaptic Touch Verband ist ausgelegt als primäre Wundkontaktschicht für die Behandlung trockener bis stark exsudierender Wunden sowie tiefer und oberflächlicher chronischer Wunden, einschließlich:

- ▶ Venöser Ulcera
- ▶ Dekubitus
- ▶ Diabetischer Ulcera
- ▶ Traumatischer und chirurgischer Wunden
- ▶ Spalthautentnahmestellen
- ▶ Verbrennungen ersten und zweiten Grades

Der Adaptic Touch Verband kann sich unter ärztlicher Aufsicht auch zur Verwendung bei einer Unterdruck-Wundtherapie (NPWT) eignen.

## Bestellinformationen

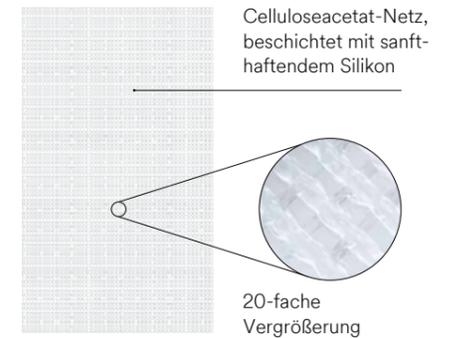
Art.-Nr.	Größe	Stück/Packung	PZN
TCH504DE.S	20 × 32 cm	5	6579923
TCH502DE.S	7,6 × 11 cm	10	6579900
TCH501DE.S	7,6 × 5 cm	10	6579892
TCH503DE.S	12,7 × 15 cm	10	6579917

### Quellenangaben

1. Stephens S et al. Evaluation of a new non-adhering silicone wound contact dressing with optimized design for the management of dry to highly exuding wounds. Poster presented at: Wounds UK Annual Conference; November 15-17, 2010; Harrogate, UK.
2. Ivins N, Harding K. A series of case studies using a non-adhering silicone dressing. Poster presented at: EWMA; May 25-27, 2011; Brussels, BE.
3. International case series: Using Adaptic Touch Non-Adhering Silicone Dressing: Case Studies. London: Wounds International. 2013.
4. Bianchi J. Consensus guidance for the use of Adaptic Touch Non-Adherent Dressing. Wounds UK. 2011.
5. Brosnan P et al. The design principles of non-adherent materials. Poster presented at: EWMA; May 23-25, 2012; Vienna, Austria.
6. Bianchi J, Gray D. Adaptic Touch Non-Adherent Dressing. Wounds UK. 2011; 7(1).

### Quellenangaben

1. Brosnan P, Addison D, Stephens S, Mistry P, Mantle B. The Design Principles of Non-adherent Materials. 22nd Conference of the European Wound Management Association. 2012.
2. Bianchi J and Gray D. Adaptic Touch non-adherent dressing. Wounds UK. 2011; Vol. 7(1).
3. Bianchi J. Consensus guidance for the use of Adaptic Touch non-adherent dressing. Wounds UK. 2011; Vol. 7(3).



### Worum handelt es sich?

Der Adaptic Digit Verband besteht aus einem einzigartigen, nicht-haftenden, silikonbeschichteten Gewebe, das mit einer Schlauchbandage bedeckt ist. Er ist speziell als Verband für Finger und Zehen konzipiert.

### Wie funktioniert es?

Der Adaptic Digit Verband haftet nicht an der Wunde. Er ist anpassungsfähig, nicht steif und ermöglicht so eine maximale Flexibilität der Finger.

### Wann sollte das Produkt angewendet werden?

Der Adaptic Digit Verband ist indiziert zur Behandlung einer Reihe leichter bis schwerer Fingerverletzungen wie:

- ▶ Platzwunden und Abschürfungen
- ▶ Traumatischen Verletzungen
- ▶ Ausgerissenen Nägeln
- ▶ Nähte

Der Adaptic Digit Verband kann als Primär- oder Sekundärverband eingesetzt werden.



### Bestellinformationen

#### 3M™ Adaptic™ Digit Fingerverband

Art.-Nr.	Größe	Stück/Packung	PZN
MAD023.S	L 2,8 cm	10	8410677
MAD023D.S	L 2,8 cm	85	10843478
MAD013.S	M 2,4 cm	10	8410660
MAD013D.S	M 2,4 cm	85	10843461
MAD003.S	S 2 cm	10	8410654
MAD042.S	XL 3 cm	10	8410683

#### 3M™ Adaptic™ Digit Zehenverband

Art.-Nr.	Größe	Stück/Packung	PZN
MAD062D.S	L 2,8 cm	85	10843484
MAD062.S	L 2,8 cm	10	8410708

### Worum handelt es sich?

Beim Adaptic Verband handelt es sich um einen Primärverband aus einem Celluloseacetat-Maschennetz, das mit einer speziellen Petrolatum-Emulsion imprägniert ist.

### Wie funktioniert es?

Das einzigartige Celluloseacetat-Maschennetz des Adaptic Verbands schützt das sich neu bildende Gewebe, indem er Traumata beim Verbandwechsel minimiert.<sup>1</sup>

Die Porengröße des Adaptic Verbands ermöglicht es dem Exsudat ungehindert zum Sekundärverband durchzudringen, sodass das Risiko einer Exsudatansammlung und einer Mazeration an der Wunde minimiert wird.

Sie reduziert auch das Risiko, dass Gewebe entweder am Adaptic Verband oder am Sekundärverband anhaftet.<sup>1</sup>

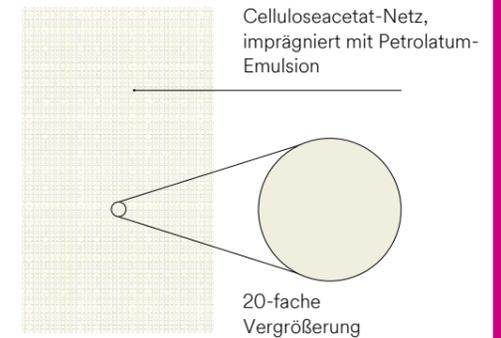
### Wann sollte das Produkt angewendet werden?

Der Adaptic Verband ist indiziert für trockene bis stark exsudierende Wunden einschließlich von Verbrennungen ersten und zweiten Grades, Platzwunden und Abschürfungen, Transplantationen, venösen Ulcera, Dekubitus, ausgerissenen Nägeln, Ekzemen, Klammer- und Nahtlinien sowie chirurgischen Inzisionen und rekonstruktiven Prozeduren.

Der Adaptic Verband kann bei der Kompressionstherapie angewandt werden.<sup>2</sup>

### Bestellinformationen

Art.-Nr.	Größe	Stück/Packung	PZN
2019DE.S	12,7 cm × 22,9 cm	12	6641036
2015Z.S	7,6 cm × 20,3 cm	10	1228165
2013.S	7,6 cm × 20,3 cm	108	3135309
2015DE.S	7,6 cm × 20,3 cm	24	2252562
2014.S	7,6 cm × 40,6 cm	36	1231339
2012DE.S	7,6 cm × 7,6 cm	50	4589188
2012Z.S	7,6 cm × 7,6 cm	10	1228159

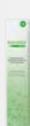


#### Quellenangaben

1. Terrill P and Varughese G. A comparison of three primary non-adherent dressings applied to hand surgery wounds. J. Wound Care. 2000; 9:359-363.
2. Vin F et al. The healing properties of Promogran in venous leg ulcers. J. Wound Care. 2002; 11(9):335-41.

# Exsudatmanagement

Eine optimale Wundheilung hängt von der richtigen Feuchtigkeit des Wundmilieus ab. Dies erfordert ein Exsudatmanagement. Sie benötigen einen Verband, der den richtigen Grad an Feuchtigkeit in jeder Phase der Wundheilung sicherstellt. Dabei muss berücksichtigt werden, dass sich in Abhängigkeit von der bakteriellen Belastung das Aufkommen von Exsudat erhöhen kann. Die Aufrechterhaltung eines feuchten Milieus zur Wundheilung bei gleichzeitigem Schutz der Wundumgebung vor Feuchtigkeit oder einem Austrocknen ist möglich – und sie spielt nachweislich eine Schlüsselrolle bei der Förderung der Heilung von exsudierenden Wunden.<sup>1</sup>

Exsudatmanagement			
Trocken	Wenig	Geringe Menge	Viel
 <p><b>3M™ Tegaderm™ Film</b> Transparentverband</p>	 <p><b>3M™ Tegaderm™ Absorbent</b> Transparenter Hydroaktivverband</p>	 <p><b>3M™ Tegaderm™ Silicone Foam</b> Silikon-Schaumverband</p>	 <p><b>3M™ Kerramax Care™</b> Superabsorbierende Wundaufflage</p>
Feuchtigkeitsspendend			
 <p><b>3M™ Kerralite Cool™</b> Feuchtigkeitregulierende Hydrogelwundaufflage</p>	 <p><b>3M™ Tegaderm™ Hydrocolloid</b> Hydrocolloidverband</p>	 <p><b>3M™ Tegaderm™ Foam Adhesive</b> Hochleistungs-Schaumverband</p>	
 <p><b>3M™ Nu-Gel™</b> Hydrogel mit Alginat</p>			
 <p><b>3M™ Tegaderm™</b> Hydrogel</p>			
 <p><b>3M™ Kerrasol™</b> Kerrasol Wundspraygel</p>			
 <p><b>3M™ Kerrasol™</b> Wundgel</p>			
		 <p><b>3M™ Tegaderm™ Alginate</b> Alginatverbände</p>	
		 <p><b>3M™ Kerracel™</b> Gelbildende Wundaufflage</p>	
Folie und Hydrogel	Wundfüller und Hydrokolloid	Schaumstoff, Alginat und Gelfaser	Superabsorbierend

Quellenangaben  
1. NPIAP. Prevention and Treatment of Pressure Ulcers/Injuries: Clinical Practice Guideline. 2019; 235.

### Worum handelt es sich?

Die Tegaderm Transparenten Filmverbände werden zum Abdecken und Schützen von Kathetereinstichstellen und Wunden, zur Aufrechterhaltung eines idealfeuchten Wundmilieus, als Sekundärverbände, als Schutzschicht über gefährdeter Haut, zum Fixieren von Medizinprodukten auf der Haut sowie als Augenschutz verwendet.

Der Tegaderm Transparente Film lässt sich auch zur Aufrechterhaltung eines idealfeuchten Wundmilieus einsetzen, um die autolytische Wundreinigung zu unterstützen.

### Wie funktioniert es?

Tegaderm Transparente Filmverbände bestehen aus einer dünnen Filmschicht mit einem hypoallergenen, latexfreien Klebstoff, der schonend aber sicher an der Haut haftet. Die Verbände sind atmungsaktiv, steril, transparent und wasserfest. Zudem bieten sie Schutz vor externen Verunreinigungen.

### Wann sollte das Produkt angewendet werden?

Empfohlene Anwendungen:

- ▶ Kathetereintrittsstellen
- ▶ Akute und chronische Wunden
- ▶ Hautschutz
- ▶ Ernährungssonden

Der Tegaderm Transparente Film ist strahlendurchlässig. Es ist nicht erforderlich, ihn vor dem Röntgen abzunehmen.



### Bestellinformationen

Art.-Nr.	Größe	Stück/Packung	PZN
1622NP	4,4 × 4,4 cm	5	07194881
1622W	4,4 × 4,4 cm	100	02094790
1623W	6 × 7 cm	100	02105513
1624NP	6 × 7 cm	5	07194898
1624W	6 × 7 cm	100	02097989
1626NP	10 × 12 cm	5	07194929
1626W	10 × 12 cm	50	02098411
1627	10 × 25 cm	20	02100361
1628	15 × 20 cm	10	02100378
1629	20 × 30 cm	10	02105542
1630NP	10 × 11,5 cm	5	07194906
1630W	10 × 11,5 cm	50	02102880

### Worum handelt es sich?

Kerralite Cool Verbände regen die Vorbereitung des Wundgrunds und die Granulation in trockenen und schwach exsudierenden Wunden an, indem sie ein autolytisches Debridement fördern und für ein Milieu mit optimaler Feuchtigkeit sorgen.

### Wie funktioniert es?

Kerralite Cool Verbände verfügen über die Pro-ionic™ Technologie, sodass sie aktiv auf den Zustand der Wunde reagieren, indem sie je nach Bedarf Flüssigkeit abgeben oder absorbieren. Durch diese Interaktion mit dem Wundgrund wird das Feuchtigkeitsniveau reguliert sowie die autolytische Wundreinigung und die Bildung von Granulationsgewebe gefördert, sodass optimale Bedingungen für die Wundheilung sichergestellt sind. Der äußere Polyurethan-Film ist flüssigkeitsabweisend, hochgradig atmungsaktiv und schützt die Wunde vor Bakterien sowie vor äußeren Einflüssen. Dabei ist er zugleich wasserdampfdurchlässig.

### Wann sollte das Produkt angewendet werden?

Kerralite Cool Verbände können zur Behandlung chronischer und schmerzhafter Wunden sowie bei Hautproblemen verwendet werden wie:

- ▶ Venösen Ulcera
- ▶ Schädigungen durch Strahlentherapie
- ▶ Verbrennungen und Verbrühungen

Das Produkt kann bei wenig oder nicht-exsudierenden Wunden verwendet werden, um die autolytische Wundreinigung durch Hydrierung von nekrotischem und fibrinösem Gewebe zu fördern und um Exsudat zu absorbieren.

Es kann gegebenenfalls mit einer sekundären Fixierung sowie unter Kompression verwendet werden.

### Bestellinformationen 3M™ Kerralite Cool™

Art.-Nr.	Größe	Stück/Packung	PZN
CWL1005.S	12 cm × 8,5 cm	5	11140460
CWL1006.S	18 cm × 12,5 cm	5	11140477
CWL1004.S	6 cm × 6 cm	5	11140454

### 3M™ Kerralite Cool™ mit Haftrand

Art.-Nr.	Größe	Stück/Packung	PZN
CWL1008.S	7,3 cm × 7,3 cm	5	11140589
CLW1009	11,4 cm × 11,7 cm	5	11140595
CWL1007.S	5,2 cm × 5,2 cm	5	11140572



Kerralite Cool Verbände



Kerralite Cool Wundauflage mit Haftrand

### Worum handelt es sich?

Sorgen Sie mit dem Nu-Gel Hydrogel dort für Hydrierung, wo Ihr Patient sie benötigt. Es sorgt für ein feuchtes Wundmilieu, welches die natürliche autolytische Wundreinigung unterstützt, während die Alginatkomponente die absorbierenden Eigenschaften verstärkt. Das Gel kann zum Einweichen und Hydratisieren von Schorf verwendet werden, indem es eine erneute Hydratisierung der Wunde ermöglicht.

### Wie funktioniert es?

#### Schaffung eines feuchten Wundmilieus

Das Hydrogel sorgt für ein feuchtes Wundmilieu, welches die natürliche autolytische Wundreinigung unterstützt, während die Alginatkomponente seine absorbierenden Eigenschaften verstärkt. Das Gel kann zum Einweichen und Hydratisieren von Schorf verwendet werden, indem es eine erneute Hydratisierung der Wunde ermöglicht.

#### Anwenderfreundlich

Das Nu-Gel Hydrogel lässt sich problemlos mit einer Hand auftragen. Die Ampullenverpackung ermöglicht eine einfache Verwendung und reduziert die Produktverschwendung.

#### Lange Wirkungsdauer

Eine RKS zu Dekubitalulcera zeigt, dass Nu-Gel Hydrogel eine durchschnittliche Wirkungsdauer von 2,78 aufweist, 38 % länger als beim IntraSite Gel®, bevor ein Wechsel des sekundären Verbands notwendig wurde<sup>1</sup> (p = 0,014).

### Wann sollte das Produkt angewendet werden?

Nu-Gel Hydrogel sorgt für ein feuchtes Wundmilieu, das darauf ausgelegt ist, die autolytische Wundreinigung und das Lösen von Schorf zu ermöglichen. Es lässt sich dabei bei allen Phasen des Wundheilungsprozesses zur Behandlung chronischer Wunden verwenden.

### Bestellinformationen

Art.-Nr.	Größe	Stück/Packung	PZN
MNG415N.S	15 g	3	165468
MNG415DE .S	15 g	10	7222554
MNG425.S	25 g	6	7222560



### Worum handelt es sich?

Tegaderm Hydrogel ist ein einfach anwendbares, konservierungsmittelfreies und amorphes Hydrogel, das entwickelt wurde, um ein feuchtes Wundmilieu zu unterstützen, das nachweislich die Wundheilung verbessert.

### Wann sollte das Produkt angewendet werden?

Empfohlene Anwendungen:

- ▶ Trockene bis minimal nässende Ulcera: Dekubiti, arterielle, venöse und neuropathische (diabetische) Ulcera
- ▶ Wunden mit trockenem und fibrinösem Schorf
- ▶ Postoperative Operationswunden
- ▶ Abschürfungen und Platzwunden

Tegaderm Hydrogel kann auf sterilen Gazeverbänden verwendet sowie zum leichten Verbinden getunnelter oder unterminierter Wunden eingesetzt werden.

### Bestellinformationen

Art.-Nr.	Größe	Stück/Packung	PZN
91110	15 g	10	4225842



## Worum handelt es sich bei dem 3M™ Kerrasol™ Wundgel?

Die Produkte dienen dem Reinigen und Befeuchten der Wunde und zur Vorbeugung einer Infektion.

Das Kerrasol Wundgel hält die Wunde feucht und fördert so den Wundheilungsprozess.

Das Kerrasol Wundgel ist wirksam gegen Viren, Bakterien und Pilze.<sup>2,4</sup> Das konservierende Natriumhydrochlorid in den Kerrasol Produkten wirkt außerdem gegen gram-negative Bakterien wie beispielsweise Pseudomonas oder pathogene Hefen. Es bestehen keine bekannten Resistenzen<sup>3</sup>. Die Anwendung ist nahezu schmerzfrei<sup>2,3</sup> und es bestehen hinsichtlich der Anwendungsdauer keinerlei Einschränkungen.

Das Produkt ist gebrauchsfertig und wirkt direkt in der Wunde. Unangenehme Wundgerüche werden reduziert.

## Wirksam dank der ECA-Technologie

Alle Kerrasol Produkte beruhen auf der Verwendung der ECA (elektrochemische Aktivierung)-Technologie. Dadurch werden Lösungen mit speziellen physikochemischen und katalytischen Eigenschaften erzeugt, die nicht nur wirksam, sondern auch stabil und sehr gut verträglich sind, da sie auf natürlichen Materialien basieren. Deswegen weisen die Kerrasol Wundspüllösung, das Kerrasol Wundspray, das Kerrasol Wundgel und das Kerrasol Wundspraygel auch eine längere Haltbarkeit als andere Produkte auf, die auf dem deutschen Markt erhältlich sind.<sup>1</sup>



## Bestellinformationen

Art.-Nr.	Größe	Stück/Packung	PZN
CWL1154.S	20 g Tube	1	11341112

\* in vitro

### Quellenangaben

1. Kammerlander G, Assadian O, Eberlein T et al. J Wound Care. 2011; 20(4): 149-50. 149-50. 2. Kapur V, Mawaha AK. Indian J Surg. 2011; 73(1): 48-53. 3. Kramer A, Dissemond J, Kim S et al. Skin Pharmacol Physiol. 2018; 31(1): 28-58. 4. Brill FH. Gutachten zur antimikrobiellen Wirksamkeit und Verträglichkeit von ProntoSol. Institute für Hygiene und Mikrobiologie. 2013.

## Worum handelt es sich bei dem 3M™ Kerrasol™ Wundspraygel?

Die Produkte dienen dem Reinigen und Befeuchten der Wunde und zur Vorbeugung einer Infektion.

Das Kerrasol Wundspraygel ist wirksam gegen Viren, Bakterien und Pilze.<sup>2,4</sup> Das konservierende Natriumhydrochlorid in den Kerrasol Produkten wirkt außerdem gegen gram-negative Bakterien wie beispielsweise Pseudomonas oder pathogene Hefen. Es bestehen keine bekannten Resistenzen<sup>3</sup>. Die Anwendung ist nahezu schmerzfrei<sup>2,3</sup> und es bestehen hinsichtlich der Anwendungsdauer keinerlei Einschränkungen.

Das Produkt ist gebrauchsfertig und wirkt direkt in der Wunde. Unangenehme Wundgerüche werden reduziert.

## Wirksam dank der ECA-Technologie

Alle Kerrasol Produkte beruhen auf der Verwendung der ECA (elektrochemische Aktivierung)-Technologie. Dadurch werden Lösungen mit speziellen physikochemischen und katalytischen Eigenschaften erzeugt, die nicht nur wirksam, sondern auch stabil und sehr gut verträglich sind, da sie auf natürlichen Materialien basieren. Deswegen weisen die Kerrasol Wundspüllösung, das Kerrasol Wundspray, das Kerrasol Wundgel und das Kerrasol Wundspraygel auch eine längere Haltbarkeit als andere Produkte auf, die auf dem deutschen Markt erhältlich sind.<sup>1</sup>



## Bestellinformationen

Art.-Nr.	Größe	Stück/Packung	PZN
CWL1153.S	75 ml	1	11341135

\* in vitro

### Quellenangaben

1. Kammerlander G, Assadian O, Eberlein T et al. J Wound Care. 2011; 20(4): 149-50. 149-50. 2. Kapur V, Mawaha AK. Indian J Surg. 2011; 73(1): 48-53. 3. Kramer A, Dissemond J, Kim S et al. Skin Pharmacol Physiol. 2018; 31(1): 28-58. 4. Brill FH. Gutachten zur antimikrobiellen Wirksamkeit und Verträglichkeit von ProntoSol. Institute für Hygiene und Mikrobiologie. 2013.

### Worum handelt es sich?

Die Tegaderm Absorbierende transparente Acrylat-Wundauflage ist ein einzigartiger absorbierender Verband, der freie Sicht auf die Wunde oder chirurgische Inzisionen ermöglicht. Er stellt einen wasserabweisenden, transparenten Schutz dar, der eine aktive Beobachtung und frühe Interventionen erlaubt, ohne dass die Wunde oder Inzision beeinträchtigt wird.

### Wie funktioniert es?

Seine neuartige Acrylat-Polymer-Auflage ist atmungsaktiv und darauf ausgelegt, geringe bis moderate Mengen an Exsudat zu absorbieren, um ein optimales Wundmilieu zu fördern. Die längere Tragedauer sorgt dafür, dass Patienten über ihren Krankenhausaufenthalt hinaus auch zu Hause länger geschützt bleiben. Zudem wirkt er als Schutz vor externen Verunreinigungen, Körperflüssigkeiten, Bakterien und Viren.\*

### Wann sollte das Produkt angewendet werden?

Empfohlene Anwendungen:

- ▶ Oberflächliche und tiefe Ulcera
- ▶ Hautrisse
- ▶ Dekubitus
- ▶ Oberflächliche Wunden und Abschürfungen
- ▶ Oberflächliche, nicht so tiefe Verbrennungen
- ▶ Spalthautentnahmestellen
- ▶ Saubere, geschlossene, adaptierte chirurgische Inzisionen oder laparoskopische Inzisionen

Der Tegaderm Absorbierende transparente Acrylat-Verband lässt sich auch als Schutzverband bei gefährdeter ungeschädigter Haut oder bei Haut, bei der erste Anzeichen einer Schädigung durch Reibung oder Scherkräfte sichtbar sind, verwenden.

### Bestellinformationen

Art.-Nr.	Verbandsgröße	Stück/Packung	PZN
90800	3,8 × 5,7 cm	5	2929898
90801	6 × 7,6 cm	5	2930335
90802	10,1 × 10,1 cm	5	2931889
90803	8,7 × 10,7 cm	5	2931895
90805	14,9 × 15,2 cm	5	2932618



### Worum handelt es sich?

Der Tegaderm Hydrokolloidverband ist für schwach bis mäßig exsudierende Wunden ausgelegt.

### Wie funktioniert es?

Seine glatte äußere Oberfläche reduziert das Scher- und Reibungsrisiko, während die äußere atmungsaktive Filmschicht konsistent für eine Wasserdampfübertragung auf hohem Niveau sorgt. Der wasserabweisende Hafrand des Films an den ovalen und sakralen Verbänden macht den Einsatz eines Tapes unnötig und vereinfacht das Anlegen des Verbands. Der äußere Schutzfilm schützt die Wunde und die umgebende Haut vor Verunreinigungen, Körperflüssigkeiten, Bakterien und Viren.\*

### Wann sollte das Produkt angewendet werden?

Tegaderm Hydrokolloidverbände sind in ovaler, quadratischer und sakraler Form erhältlich und sorgen für die Aufrechterhaltung eines optimalen feuchten Wundmilieus, das nachweislich die Heilung fördert.

Empfohlene Anwendungen:

- ▶ Oberflächliche und tiefe Ulcera
- ▶ Oberflächliche Wunden und Abschürfungen
- ▶ Verbrennungen ersten und zweiten Grades
- ▶ Spalthautentnahmestellen

Tegaderm Hydrokolloidverbände lassen sich auch als Schutzverbände bei gefährdeter ungeschädigter Haut oder bei Haut, bei der erste Anzeichen einer Schädigung durch Reibung oder Scherkräfte sichtbar sind, verwenden.

### Bestellinformationen

Art.-Nr.	Gelauflegegröße	Stück/Packung	PZN
90001	6,9 cm × 8,8 cm	5	4971261
90002	quadratisch	5	4971278
90003	10 cm × 12 cm	5	4971284
90007	nierenförmig	6	11115203



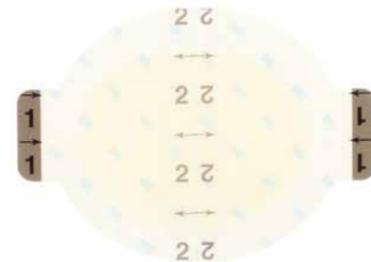
\* In vitro testing shows that the transparent film provides a viral barrier from viruses 27nm in diameter or larger while the dressing remains intact without leakage.  
\*\* Dimensions of entire dressing, including hydrocolloid and film backing.

## Worum handelt es sich?

Der Tegaderm Hydrokolloidverband besteht aus einem Hydrokolloidklebstoff mit einem äußeren transparenten Schutzfilm. Dieser Transparentverband wird für mäßig exsudierende Wunden auf gefährdeter Haut oder auf intakter Haut zum Schutz vor Reibung verwendet.

## Wie funktioniert es?

Dieser dünne, absorbierende und überaus anpassungsfähige Verband schützt die Wunde und die Wundumgebung vor Verunreinigungen, Körperflüssigkeiten, Bakterien und Viren.\* Die Filmrand der ovalen Form verhindert, dass der Verband durch eine Kantenwölbung vorzeitig undicht wird.



## Wann sollte das Produkt angewendet werden?

Empfohlene Anwendungen::

- ▶ Oberflächliche und tiefe Ulcera
- ▶ Oberflächliche Wunden und Abschürfungen
- ▶ Spalthautentnahmestellen

## Bestellinformationen

Art.-Nr.	Größe	Stück/Packung	PZN
90021	6,9 cm × 8,8 cm	10	4971321
90022	quadratisch	5	4971338
90023	10,1 cm × 12 cm	10	4971344

## Worum handelt es sich?

Tegaderm Silikon-Schaumverbände sind sowohl mit und ohne Haftrand erhältlich und eignen sich hervorragend für die Wundversorgung. Durch die Verwendung von Tegaderm Silikon-Schaumstoffverbänden lassen sich im Rahmen eines umfassenden Programms zur Dekubitusprävention Hautschäden vermeiden. Der Verband kann zur Untersuchung der Haut angehoben und repositioniert werden.

Die Verbände zeichnen sich durch die innovative Klebstofftechnologie von 3M aus und bieten eine erheblich längere Tragedauer als führende Silikon-Schaumstoffverbände von Wettbewerbern<sup>1</sup>, während sie zugleich schonend zur Haut sind. Sie verfügen über ein überaus anpassungsfähiges, flaches Profil, das ein Aufrollen und Ablösen minimiert, insbesondere an Stellen mit hohen Scherkräften. Einzigartiger, mehrlagiger Aufbau zur Absorption und Verdunstung mit patentiertem Speichen-Applikationssystem, das eine einfache Applikation erlaubt.



## Wie funktioniert es?

Der einzigartige, mehrlagige Aufbau der Verbände sorgt für eine Absorption und Verdunstung von Feuchtigkeit von der Haut, sodass die Gefahr von Druckstellen an der Haut reduziert wird. Die Schaumstoffschicht absorbiert das Wundexsudat und die Superabsorbierende Schicht schließt es ein – anschließend sorgt die feuchtigkeitsregulierende Lage dann für die Verdunstung. Die Verbände führen Exsudat von der Haut weg und schließen sie ein, sodass ein optimales Wundmilieu begünstigt wird.

## Wann sollte das Produkt angewendet werden?

Der Tegaderm Silikon-Schaumverband ist zur Behandlung von gering bis stark exsudierenden tiefen und oberflächlichen Wunden vorgesehen wie etwa einem Dekubitus, venösen Ulcera, neuropathischen Ulcera, arteriellen Ulcera, Hautrissen und chirurgischen Wunden.

Der Verband eignet sich für empfindliche Haut und zur Verwendung bei der Kompressionstherapie

## Bestellinformationen

### 3M™ Tegaderm™ Silicone Foam Border (mit Haftrand)

Art.-Nr.	Größe	Stück/Packung	PZN
90643	5 × 5 cm	10	12530306
90640	7,5 × 7,5 cm	10	16394840
90641	10 × 10 cm	10	16398565
90642	15 × 15 cm	10	16398571
90646	16,5 × 16,5 cm	5	12530312
90647	15 × 17 cm	10	12530329
90648	18,5 × 22 cm	5	12530341

### 3M™ Tegaderm™ Silicone Foam Non-Bordered (ohne Haftrand)

Art.-Nr.	Größe	Stück/Packung	PZN
90631	10 × 10,8 cm	10	16394828
90632	15 × 15 cm	10	12530370

#### Quellenangaben

1. 4x4 and 6x6 dressings, based on in vivo studies EM-13977 and EM-13978. 3M data on file.

\* In vitro testing shows that the transparent film provides a viral barrier from viruses 27nm in diameter or larger while the dressing remains intact without leakage.

\*\* Dimensions of entire dressing, including hydrocolloid and film backing.

### Worum handelt es sich?

Tegaderm Hochleistungs-Schaumverbände sind auf die Anforderungen bei gering bis stark exsudierenden Wunden ausgelegt.

### Wie funktioniert es?

Bei diesen Verbänden ist die innovative Schichtentechnologie zur Absorption und Verdunstung von Feuchtigkeit integriert, um ein optimales Wundmilieu zu gewährleisten. Ihre starke Saugfähigkeit und Atmungsaktivität reduziert das Risiko von Mazerationen. Die Filmschicht verhindert ein Durchnässen und schützt vor externen Bakterien und Viren.\* Die Mini-Umwicklung ermöglicht ein einfaches Anlegen an schwierige Körperkonturen wie Finger und Zehen.\*\*



### Wann sollte das Produkt angewendet werden?

Der Tegaderm adhäsive Schaumverband lässt sich einfach und ohne Zuschneiden an schwierigen Körperkonturen applizieren, einschließlich den Fersen und Ellenbogen. Der Verband ist als Primär- oder Sekundärverband für gering bis stark exsudierende, tiefe und oberflächliche Hautwunden geeignet.

Empfohlene Anwendungen:

- ▶ Dekubitus
- ▶ Venöse Ulcera
- ▶ Schürfwunden
- ▶ Arterielle Ulcera
- ▶ Hautrisse
- ▶ Neuropathische Ulcera

Der Tegaderm adhäsive Schaumverband lässt sich unter Kompressionsverbandsystemen zur Behandlung von venösen Ulcera verwenden.

### Bestellinformationen

Art.-Nr.	Schaumstoffauflagengröße	Gesamtgröße des Verbands	Stück/Packung	PZN
90610 (quadratisch)	5 × 5 cm	8,8 × 8,8 cm	10	16394722
90611 (oval)	6 × 7,6 cm	10 × 11 cm	10	16394739
90612 (quadratisch)	10 × 10 cm	14,3 × 14,3 cm	10	16394745
90613 (oval)	10 × 11 cm	14,3 × 15,6 cm	5	16394751
90614 (mini, oval)	3,1 × 3,8 cm	6,9 × 7,6 cm	10	16394768
90615 (quadratisch)	2,5 × 2,5 cm	6,9 × 6,9 cm	10	16394774
90616 (oval)	14 × 17,1 cm	19 × 22,2 cm	5	16394805
90619 (Fersen/Ellenbogen)	7,6 × 7,6 cm	13,9 × 13,9 cm	5	16394811

### Worum handelt es sich?

Tegaderm nicht-haftende Hochleistungs-Schaumverbände sind auf die Anforderungen bei gering bis stark exsudierenden Wunden ausgelegt.

### Wie funktioniert es?

Bei diesen Verbänden ist die innovative Schichtentechnologie zur Absorption und Verdunstung von Feuchtigkeit integriert, um ein optimales Wundmilieu zu gewährleisten. Ihre starke Saugfähigkeit und Atmungsaktivität reduziert das Risiko von Mazerationen. Die Filmschicht verhindert ein Durchnässen und bietet Schutz vor externen Bakterien und Viren.\*



### Wann sollte das Produkt angewendet werden?

Empfohlene Anwendungen für diese Verbände:

- ▶ Behandlung von gering bis stark exsudierenden tiefen und oberflächlichen Wunden
- ▶ Behandlung von venösen Ulcera
- ▶ Bei der Kompressionstherapie
- ▶ Gefensterte Verbände lassen sich um Drainagen und Schläuche herum verwenden

Der Tegaderm nicht-haftende Schaumverband lässt sich auch unter Kompressionsverbandsystemen zur Behandlung von venösen Ulcera und bei Austrittsstellen von Drainagen herum verwenden, um dort für Absorption und Polsterung zu sorgen.

### Bestellinformationen

Art.-Nr.	Größe	Stück/Packung	PZN
90600	5 × 5 cm	10	16394656
90601	10 × 10 cm	10	16394662
90602	10 × 20 cm	5	16394679
90603	20 × 20 cm	5	16394685
90604	8,8 × 8,8 cm	10	16394691
90605	10 × 60 cm	1	16394716

\* In vitro testing shows that the transparent film provides a viral barrier from viruses 27nm in diameter or larger while the dressing remains intact without leakage.

\*\* The mini wrap dressing is constructed of a conformable, absorbent, polyurethane foam pad with a highly breathable, non-waterproof, film backing reinforced with soft cloth tape.

### Worum handelt es sich?

Tegaderm Alginatverbände mit hoher Strukturfestigkeit eignen sich optimal zur Aufrechterhaltung eines feuchten Wundmilieus. Der saugfähige Verband kann bei mäßig bis stark exsudierenden Wunden verwendet werden und absorbiert dabei mehr als das 20-Fache seines eigenen Gewichts.

### Wie funktioniert es?

Die Verbände bilden ein Gel, das ein optimales feuchtes Wundmilieu unterstützt und mit 3M Deckverbänden kompatibel ist.



### Wann sollte das Produkt angewendet werden?

Empfohlene Anwendungen für Tegaderm Alginatverbände:

- ▶ Dekubitalulcera sowie venöse und neuropathische (diabetische) Ulcera
- ▶ Oberflächliche Wunden, Schnitte und Abschürfungen
- ▶ Spalthautentnahmestellen
- ▶ Postoperative Wunden
- ▶ Traumawunden
- ▶ Andere Hautläsionen

Der Verband ist auch zur Versorgung kleinerer Blutungen vorgesehen und fördert die autolytische Wundreinigung.

### Bestellinformationen

Art.-Nr.	Größe	Stück/Packung	PZN
90110	5 × 5 cm	10	4971367
90112	10 × 10 cm	10	4971373
90114	20 × 10 cm	5	4971396
90120	30,4 × 2 cm	5	4971404

### Worum handelt es sich?

Kerracel Verbände sind vielseitige Carboxymethylcellulosen (CMC)-Primärverbände für mäßig exsudierende Wunden.

### Wie funktioniert es?

Dieser Verband aus 100 % CMC absorbiert in hohem Maße Exsudat und hält es fest.<sup>1\*</sup> Dabei bildet er ein Gel<sup>\*</sup>, das sich an den Wundgrund anpasst und ein feuchtes Wundmilieu fördert. Das nahtlose Design sorgt so für eine noch bessere Mikrokonturierung an den Wundgrund,<sup>2\*</sup> sodass der Totraum, in dem sich Bakterien ausbreiten könnten, minimiert wird.<sup>2\*</sup>



### Wann sollte das Produkt angewendet werden?

Der Kerracel Verband ist indiziert für die Behandlung moderat bis stark exsudierender Wunden:

- ▶ Venöse Ulcera
- ▶ Dekubitus
- ▶ Diabetische Fußulcera
- ▶ Operationswunden
- ▶ Spalthautentnahmestellen
- ▶ Wundhöhlen
- ▶ Verbrennungen ersten und zweiten Grades
- ▶ Traumawunden
- ▶ Onkologische Wunden
- ▶ Stillung leichter Blutungen an oberflächlichen Wunden

Geeignet für die Anwendung unter Kompressionstherapie.

### Bestellinformationen

Art.-Nr.	Größe	Stück/Packung	PZN
CWL1166.S	10 × 10 cm	10	11869652
CWL1034.S	15 × 15 cm	5	11869669
CWL1035.S	2,5 × 45 cm	5	11869675
CWL1032.S	5 × 5 cm	10	11869646

\* Wie in vitro gezeigt wurde

#### Quellenangaben

1. Erbogasto D. Physical testing of Kerracel™ Dressing and market competitors. R&D Trial Report CHC R1004. Knutsford, UK. Crawford Healthcare. 2020.  
2. Lovett J, Stephenson C. An assessment of the intimate wound contact properties of Kerracel™ Dressings. CHL-032. University of Manchester. UK. 2014.

## Worum handelt es sich?

Der Kerramax Care Verband ist ein Primär- oder Sekundärverband mit fortschrittlicher EXU-SAFE™ Technologie zur Verbesserung der Patientenversorgung.

## Wie funktioniert es?

Das weiche Vliesmaterial auf beiden Seiten sorgt beim Patienten für Wohlbefinden und gewährleistet eine hervorragende Transpiration. Die einzigartige horizontale Kapillarschicht nimmt seröses und viskoses Exsudat<sup>1</sup> auf und verteilt es gleichmäßig horizontal und vertikal durch den Verband. Dadurch wird die volle Saugfähigkeit ausgenutzt und ein Aufquellen verhindert.<sup>2,3</sup> Der superabsorbierende Kern schließt das Exsudat,<sup>4</sup> Bakterien<sup>5</sup> und Matrixmetallproteinasen (MMP)<sup>5\*</sup> ein, sodass das Risiko einer Mazeration sowie von Komplikationen reduziert wird – selbst unter Kompression.<sup>4</sup> Das weiche, flexible, hitzeversiegelte Randprofil verhindert ein Durchnässen der Haut des Patienten und bleibt über einen langen Zeitraum sauber. Zusätzlich gewährleistet es das Wohlbefinden des Patienten.

## Wann sollte das Produkt angewendet werden?

Kerramax Care Verbände eignen sich für akute und chronische Wunden, die mäßig bis sehr stark exsudieren, einschließlich:

- ▶ Venösen Ulcera
- ▶ Dekubitus
- ▶ Diabetische Fußulcera

Geeignet zur Anwendung unter allen Arten von Kompression.

## Bestellinformationen

### Superabsorbierende Wundauflage

Art.-Nr.	Größe	Stück/Packung	PZN
PRD500-025.S	5 × 5 cm	10	11158419
PRD500-050.S	10 × 10 cm	10	11140365
PRD500-050-B50.S	10 × 10 cm	50	12548737
PRD500-120.S	10 × 22 cm	10	11140371
PRD500-120-B50.S	10 × 22 cm	50	12548766
PRD500-240.S	20 × 22 cm	10	11140388
PRD500-240-B30.S	20 × 22 cm	30	12548772
PRD500-380-B10.S	20 × 30 cm	10	14056346
PRD500-380-B30.S	20 × 30 cm	30	12548789
PRD500-600-B10.S	20 × 50 cm	10	14056323
PRD500-300.S	21 × 23 cm	5	13598016

### Wundauflage mit Haftrand

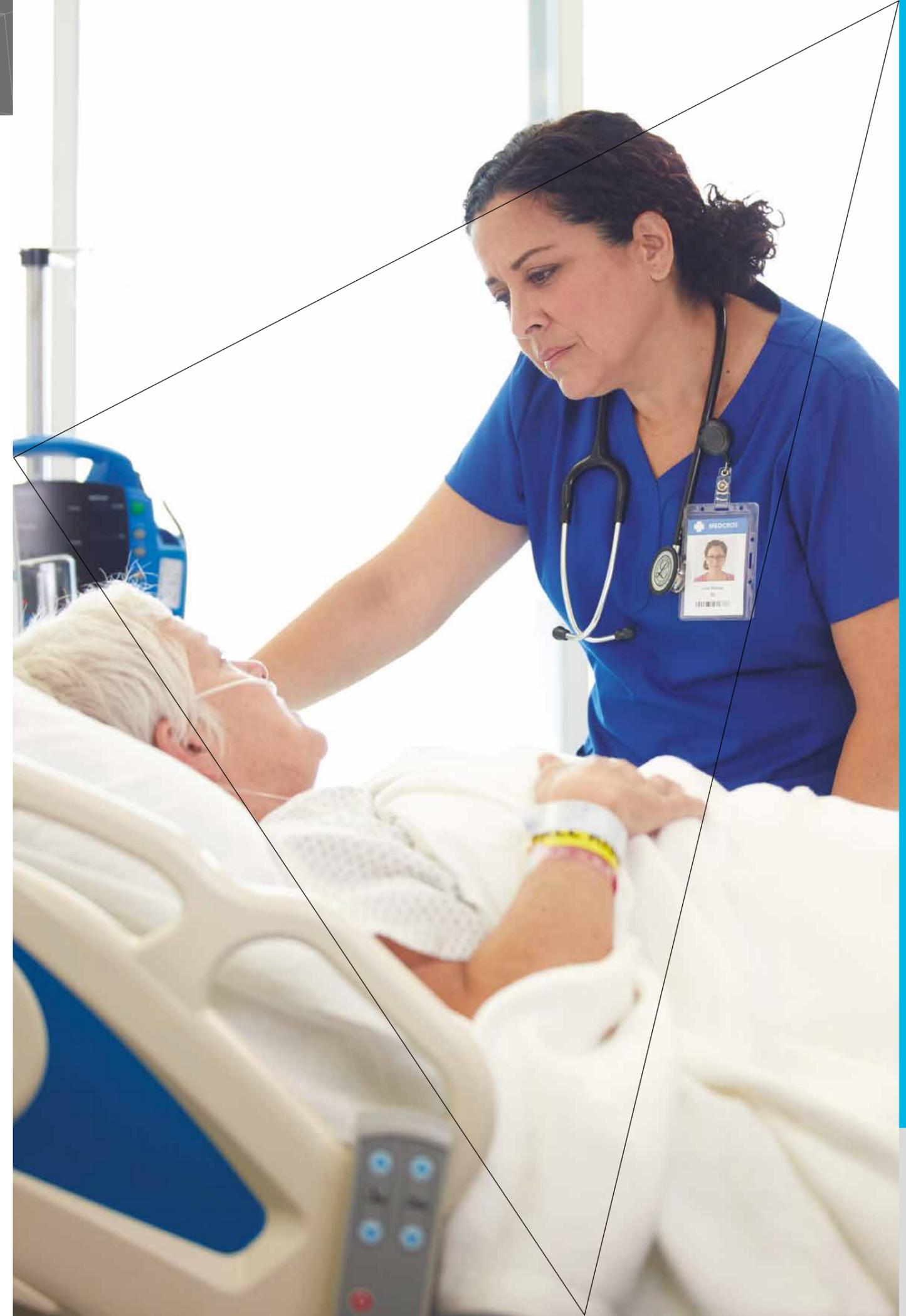
Art.-Nr.	Größe	Stück/Packung	PZN
CWL1000.S	16 × 16 cm	5	11140425
CWL1001.S	16 × 26 cm	5	11140431
CWL1002.S	26 × 26 cm	5	11140448



3M™ Kerramax Care™  
Superabsorbierende Wundauflage



3M™ Kerramax Care™  
Wundauflage mit Haftrand



\* Wie in vitro gezeigt wurde

**Quellenangaben:** 1. Hughes M. A large-scale evaluation of managing moderate and highly exuding wounds in the community. Wounds UK. 2017;13(3):78-85. 2. Cotton S. The management of a chronic leg ulcer using Kerramax Care Super-Absorbent Dressing under compression. Poster presented at Wounds UK; November 2015; Harrogate, UK. 3. Rose R. A large clinical evaluation assessing the tolerance & effectiveness of super-absorbent dressing, Kerramax Care. Poster presented at Wounds UK; November 2015; Harrogate, UK. 4. Lovett J. Free swell absorbency, retention and subjective squeeze testing on KerraMax Care US Größe (13.5x15.5cm). CHC R267. Knutsford, UK. Crawford Healthcare. 2015. 5. Warde D. An investigation into the ability of KerraMax Care to bind bacteria. CHC R752. Knutsford, UK. Crawford Healthcare. 2018.

# Kompression

Die Kompressionstherapie ist der Goldstandard zur Versorgung von Ulcus cruris venosum (UCV) und verbessert nachweislich die Heilungsraten im Vergleich zu Behandlungen ohne Kompressionen.<sup>1</sup> Studien weisen darauf hin, dass Bandagen oder Mehrschichten-Kompressionssysteme, die eine nicht elastische Manschette bilden, die nötige Steifheit bieten, um den venösen Pumpmechanismus wirksam zu unterstützen.<sup>2,3</sup>

Kompressionsbandagensysteme, die eine hohe Steifheit bieten, erzeugen nachweislich größere Druckunterschiede in den unteren Gliedmaßen während einer Aktivität<sup>4</sup> als Systeme, die eine niedrigere Steifheit aufweisen, was sich in besseren Behandlungsergebnissen niederschlägt.<sup>5</sup>

Die Elemente, welche die Motivation der Patienten zum Durchhalten der Behandlung erhöhen, beinhalten, dass die Bandage beim Tragen nicht verrutscht, sich angenehm tragen lässt und das Laufen mit normalem Schuhwerk ermöglicht



#### Quellenangaben

- O'Meara S, Cullum N, Nelson EA, Dumville JC. Compression for venous leg ulcers. Cochrane Database Syst Rev. 2012.
- Mosti G, Partsch H. Measuring venous pumping function by strain-gauge plethysmography. International Angiology. 2010; 29(5):421-425.
- Partsch H. Understanding the pathophysiological effects of compression. In: EWMA Position Document: Understanding compression therapy. London: 2003.
- Partsch H, Clark M, Mosti G et al. Classification of compression bandages: practical aspects. Dermatol Surg. 2008; 34:600-9.
- Mosti G, Crespi A, Mattaliano V. Comparison Between a new, Two-component Compression System with Zinc Paste Bandages for Leg Ulcers Healing: A Prospective, Multicenter, Randomized, Controlled Trial Monitoring Sub-bandage Pressures. Wounds. 2011; 23(5):126-134.

## Worum handelt es sich?

Coban 2 Zweilagige Kompressionssysteme lassen sich einfach anwenden und bieten eine starke Kompression für Patienten mit einem ABPI von 0,8 oder höher sowie eine verringerte Kompression für Patienten mit einem ABPI von 0,5 oder höher. Jedes System wird als Set geliefert und beinhaltet eine Komfort-Schaumstoffschicht und eine kohäsive Kurzzugbandage. Zusammen bilden beide eine dünne, leichte und atmungsaktive Hülle, die es den Patienten ermöglicht, ihr eigenes Schuhwerk zu tragen. Die Coban 2 Kompressionssysteme lassen sich bequem tragen und sorgen für bis zu sieben Tage für eine nachhaltige Kompressionstherapie.



## Wie funktioniert es?

Coban 2 Zweilagige Kompressionssysteme sind mit einer intelligenten Kompressionsdynamik konzipiert, damit sie an Ort und Stelle bleiben – sie sind klinisch erprobt, sodass sie einem Verrutschen entgegenwirken und so zu einer längeren Tragedauer motivieren.<sup>1,2</sup>



## Wann sollte das Produkt angewendet werden?

Das Coban 2 Kompressionssystem ist eine angenehm zu tragende Kompressionstherapie zur Behandlung von venösen Ulcera und von Lymphödemen.

- Das Coban 2 Zweilagige Kompressionssystem kann bei Patienten mit einem ABPI von 0,8 oder höher verwendet werden
- Das Coban 2 Lite Zweilagige Kompressionssystem kann bei Patienten mit einem ABPI von 0,5 oder höher verwendet werden

## Bestellinformationen

### 3M™ Coban™ 2

Art.-Nr.	Größe	Stück/Packung	PZN
2094	1 Kit mit: 1 Rolle Komfortlage 10 cm x 2,7m, 1 Rolle Kompressionslage 10 cm x 4,7 m	1	01529955
20012	5 cm x 1,2 m (Komfortlage)	32	07418317
20014	10 cm x 3,5 m (Komfortlage)	18	07418470
20016	15 cm x 3,5 (Komfortlage)	10	07418487
20022	5 cm x 2,7 m (Kompressionslage)	32	07515782
20024	10 cm x 4,5 m (Kompressionslage)	32	07515807
20026	15 cm x 4,5 m (Kompressionslage)	15	07515836

### 3M™ Coban™ 2 Lite

Art.-Nr.	Größe	Stück/Packung	PZN
2794E	1 Kit mit: 1 Rolle Komfortlage 10 cm x 2,7m, 1 Rolle Kompressionslage 10 cm x 4,7 m	1	05749777
20713	7,5 cm x 2,7 m (Lite Komfortlage)	18	07418263
20714	10 cm x 2,7 m (Lite Komfortlage)	18	07418292
20716	15 cm x 2,7 m (Lite Komfortlage)	10	07418300
20721	2,5 cm x 3,5 m (Lite Kompressionslage)	36	07515670
20723	7,5 cm x 3,5 m (Lite Kompressionslage)	32	07515693
20724	10 cm x 3,5 m (Lite Kompressionslage)	32	07515718
20726	15 cm x 3,5 m (Lite Kompressionslage)	15	07515730

#### Quellenangaben

- Moffatt C et al. A randomised controlled 8-week crossover clinical evaluation of the 3M™ Coban™ 2 Layer Compression System versus Profore™ to evaluate the product performance in patients with venous leg ulcers. International Wound Journal. 2008; 5(2), 267-279.
- Mosti G, Crespi A, Mattaliano V. Comparison Between a New, Two-component Compression System With Zinc Paste Bandages for Leg Ulcer Healing: A Prospective, Multicenter, Randomized, Controlled Trial Monitoring Sub-bandage Pressures. Wounds UK. 2011; 23(5):126-134.



**3M Deutschland GmbH  
Health Care**

Carl-Schurz-Str. 1  
41453 Neuss  
Tel +49 (0)2131 881 9260  
3Mmedica.de@mmm.com  
[www.3M.de/medicalsolutions](http://www.3M.de/medicalsolutions)

HINWEIS: Für die hier genannten Produkte und Therapien liegen spezifische Indikationen, Kontraindikationen, Warnungen, Vorsorgemaßnahmen und Sicherheitsinformationen vor. Bitte kontaktieren Sie vor der Anwendung/medizinisches Fachpersonal und lesen Sie die Bedienungsanleitung zum Produkt. Die vorliegenden Materialien richten sich an Gesundheitsfachpersonen.

© 2021 3M. Alle Rechte vorbehalten. 3M und die anderen gezeigten Marken sind Warenzeichen und/oder eingetragene Warenzeichen. Unerlaubte Verwendung verboten.

PRA-PM-DE-00275 (10/21)  
2021-0058 / EB12-0050DE